



非洲驻华大使的中国故事

文化部外联局与本报合办
电话: 010-59882012 64296360

继采访了佛得角和科摩罗驻华大使之后,本报“非洲驻华大使的中国故事”栏目记者前往东非使馆区。位于北京建国门外秀水南街的埃塞俄比亚驻华使馆拥有独立的院落,闹中取静,整洁漂亮。沉浸在埃塞俄比亚咖啡醇厚的香气中,听埃塞俄比亚驻华大使塞尤姆·梅斯芬讲述他的中国故事,这个阳光明媚的下午充实而愉快。

非洲外交界的传奇人物

临近约定采访的时间,一位使馆工作人员跑来告知,大使先生正在接一个重要的国际长途电话,请我们稍候片刻。“大使每天有太多事情需要处理了。”接待记者的使馆秘书阿达姆·塔斯法耶解释。在与阿达姆的交谈中记者得知,2011年初出任驻华大使之前,梅斯芬曾任埃塞俄比亚外长近20年,其任期是所有非洲国家外长中最长的,在世界上外交史上也是最凤角。记者不由开始充满好奇:这样一位资深外交官与中国有着怎样的渊源,在华生活中又发生了哪些趣事?

“真对不起,我迟到了,欢迎你到使馆做客!”当身材健美、精神矍铄的梅斯芬走进会议室时,记者很难将其与想象中中年逾花甲的老者联系在一起。担任外长期间,梅斯芬曾多次访问中国,积极推动两国关系的不断发展。由于频繁往来于两国之间,他说自己完全没感受到“文化震荡”。谈及从外长到大使的身份转换带来的不同感受,梅斯芬表示,与中国的亲密约会让其交往的人不局限于政界和商界,而是可以和更多普通的中国老百姓打交道。“如果想

“我和中国有个约会”

——访埃塞俄比亚驻华大使塞尤姆·梅斯芬

本报记者 王 位 文/图



梅斯芬为本报写寄语

更好地了解中国、了解中国人,就必须要跟他们生活在一起,分享彼此的感受和友谊。”

从北京到上海,从重庆到厦门……梅斯芬的足迹遍布中国的四面八方。当记者问他最喜欢哪里时,梅斯芬表示实在难以取舍,“每一座城市都有独特的文化魅力。”对这些历过的地方,他都有着细腻的感知和精准的概括。“1986年,我第一次来到北京,那时的北京与现在不可同日而语;上海拥有两张面孔,既有高度现代化的建筑物,又保留了许多漂亮的老房子;重庆是座热闹的山城,有数不尽的美女和美食,都是那么地火辣……”也许在不久的将来,他真能写出一本中国游记。

享受13个月的灿烂骄阳

埃塞俄比亚地处东非高原之上,东非大裂谷纵贯全境,素有

“非洲屋脊”之称。1974年,一支外国考古探险队在阿瓦什峡谷附近的哈达尔,发现了世界上最古老的人类化石之一“露西”。这一发现支持了“埃塞俄比亚是人类发源地”的观点,“露西”也因此被亲切地称为“人类的老祖母”。2010年上海世博会举办期间,“露西”复制品在埃塞俄比亚馆中一亮相,便吸引了众多慕名而来的中外参观者。人类究竟是不是从埃塞俄比亚走出非洲,目前的科学发现或许还不能给我们准确的答案。但可以确定的是,文明的火种早已点亮这片古老神秘的土地。

“文化是人类历史和社会情况的生动反映。”谈起埃塞俄比亚独特的文化艺术,梅斯芬的言语中流露出无尽的自豪与骄傲。20世纪初,整个非洲几乎被欧洲列强瓜分殆尽。热爱自由的埃塞俄比亚人民奋起抵抗,打败了意大

利法西斯军队,成为唯一一个未被殖民过的非洲国家。“独特的社会历史反映在我们文化的方方面面。”梅斯芬表示,埃塞俄比亚人尊重多元、珍视和平,整个国家就好像是一个多民族的火熔炉,说着不同语言的人们和谐共存,舞蹈、音乐、服饰、习俗等丰富多彩。

“享受13个月的阳光”是埃塞俄比亚力推的旅游口号。不仅因为那里拥有宜人的气候和灿烂的阳光,还因为埃塞俄比亚一年分13个月,前12个月每月30天,第13个月平年5天,闰年6天。“到了埃塞俄比亚,你会比现在年轻8岁!”梅斯芬略带神秘地对记者说道。仔细一问才知道,原来埃塞俄比亚至今仍然沿用古老的“儒略历”。随着19世纪末西方殖民主义的扩张,新的历法在大多数非洲国家普及开来,埃塞俄比亚却保留了自己的传统历法。“你们现在已经到了2012年,我们还在2004年呢!”看来,时光倒流的美好愿望和返老还童的生命奇迹,每一天都在埃塞俄比亚上演。

搭建中非文化交流的桥梁

除了拥有多元的文化艺术和丰富的旅游资源,埃塞俄比亚还是咖啡的故乡和主要生产国。据说,这一风靡全球的饮料是由埃塞俄比亚卡法地区的牧羊人最先发现的,咖啡的名称也由“卡法”演变而来。“埃塞俄比亚人对咖啡的感情,就好像中国人喜欢茶一样。”来到中国生活以后,梅斯芬爱上了中国的茶文化。“我最近去了趟成都,朋友带我到茶楼品茶。中国的茶艺展示非常吸引人,充满了艺术性。人们谈论着

感兴趣的话题,生活得十分惬意。”梅斯芬告诉记者,埃塞俄比亚的咖啡文化也有异曲同工之妙。“如果有谁独自在家里的咖啡,那是非常不可思议的事情!我们一定会呼朋唤友,一边喝一边聊天,一整套仪式进行下来,有时甚至要持续几个小时。”

2010年,工作繁忙的梅斯芬以学生家长的身份来到厦门大学,亲眼见证了儿子梅布拉图的硕士学位授予仪式。梅斯芬说,来中国留学完全是儿子自己的想法,梅布拉图很少跟周围的人提起自己的父亲,以至于他的老师和同学们在毕业典礼上,才知道这名非洲留学生的家庭情况。提起自己和儿子在中国的这段难忘经历,梅斯芬就像任何一位慈爱的父亲一样,神情之中充满骄傲与欣慰。

梅斯芬对中国和中国文化的热情感染了身边的同事。自打上任以来,他便鼓励使馆的外交官学习汉语。“学习外语不仅是掌握一门技术,更是突破文化交流上的障碍。如果不会说汉语,你就无法完全理解中国文化,无法理解中国人民的价值观。”由于报名参加学习汉语的人数较多,国家汉办专门为他们安排了培训班,并将上课的地点设在使馆内部,这在所有外国驻华使馆中属于“独一份”。谈及现在的汉语水平,梅斯芬谦虚地说,自己可能还没有同事们说得好,但一定会继续努力下去。采访接近尾声时,记者问梅斯芬还想与中国读者分享些什么。梅斯芬表示,中非人民的友好关系是一切合作的基石,“希望你们报纸能在中非民间搭建一座文化交流的桥梁!”



新疆歌舞艺术团在土耳其演出

作为2012土耳其中国文化年的重要项目之一,新疆歌舞艺术团于3月20日在安卡拉加奇大学世纪礼堂举行专场演出,共同庆祝具有3000多年历史的民族传统节日“诺鲁孜节”。

土耳其突厥文化国际组织副秘书长富拉特、新疆维吾尔自治区文化厅党组书记韩子勇、中国驻土耳其大使馆文化参赞余建等与多国驻土外交使节及华人代表一同观看了演出。富拉特表示,新疆歌舞艺术团在土耳其首都安卡拉举行专场演出,为土中文化交流架起了桥梁,对两国友好关系的发展具有积极意义。

演出在集体舞纳瓦木卡姆选段《欢庆》的欢快气氛中拉开帷幕,舞者身材修长、服饰鲜艳、舞姿优美,一开场就博得了满堂彩;当舞蹈演员俏皮地演绎《欢乐的日子》时,观众席上发出阵阵欢呼与口哨声;民乐合奏《喀什瓦依》、男女集体舞《纳孜尔库姆》,男声独唱《美丽新疆》、《康巴尔汗》等传达出新疆人民对美好生活的热爱……

最后的压轴节目《刀郎麦西来普》更是让观众惊叹连连,热情的掌声不绝于耳。加奇大学国际关系学院学生希达·卡娅观看演出后说:“之前,我对中国了解不多,但看完演出后发现,两国文化在某些地方具有相似性,我对中国充满了向往!”

3月22日至29日,作为土耳其中国文化年的重要项目之一,由中国国家广电总局电影局、中国驻土耳其大使馆、土耳其伊斯坦布尔现代艺术博物馆共同主办的“中国电影周”活动在伊斯坦布尔举办。中国驻土

耳其大使馆文化参赞余建与伊斯坦布尔现代艺术博物馆总策展人莱文特·恰乐克欧鲁出席了“中国电影周”开幕式,并与现场观众共同观看了开幕影片《梅兰芳》。

伊斯坦布尔现代艺术博物馆坐落于博斯普鲁斯海峡边上,是伊斯坦布尔最重要的现当代艺术中心,每天都会吸引近5000名游客。据莱文特介绍,此次“中国电影周”活动的主题是庆祝中国龙年,观众可以在伊斯坦布尔现代艺术博物馆电影院欣赏到《梅兰芳》、《孔子》、《走路上学》、《杜拉拉升职记》、《风声》、《十月围城》、《梦回金沙城》7部中国影片。

当天,河南杂技团还带来了精彩纷呈的主题传统杂技表演,博得了土耳其观众的阵阵掌声。余建表示,本次“中国电影周”只是一个开始,中方还将参加4月举行的伊斯坦布尔国际电影节,为土耳其民众献上“中国功夫电影特辑”,届时观众将欣赏到多部经典的中国功夫片。9月,还会再次与伊斯坦布尔现代艺术博物馆携手,共同举办中国现当代艺术大展。

土耳其中国文化年好戏连台

本报驻土耳其特约记者 李 洁

马克·穆勒出任罗马电影节主席

本报讯 (实习记者程佳)3月29日,“罗马:电影节和电影市场的新平台”新闻发布会在意大利驻华使馆文化处举办。前威尼斯电影节主席马克·穆勒宣布将正式出任罗马电影节主席。

马克·穆勒掌舵威尼斯电影节期间,水城成为中国电影人的福地。有人担心他的离任会让华语片在威尼斯风光不再。对此,马克·穆勒表示,威尼斯电影节 的选片及评审制度已经非常成熟,大家大可不必担心此事。他把部

分威尼斯的选片人带到了罗马,届时将会放下其他工作,专心担任罗马电影节主席一职。

罗马电影节创办于2006年,最高奖项为“马可·奥雷利奥”金奖。华语影片《吴清源》、《父子》、《最爱》等曾入围竞赛单元,中国演员将雯丽曾凭借《立春》获得最佳女主角奖。就任罗马电影节主席后,马克·穆勒将带领其委员会成员谋求求变,如避开每年的欧洲电影节“扎堆”时期,将罗马电影节调至11月份举办。

来来往往

罗马尼亚展出中国伞扇和刺绣

本报讯 (驻罗马尼亚特约记者周爰)3月29日,由中国驻罗马尼亚大使馆和罗马尼亚阿尔巴县博物馆合办的中国伞扇和刺绣艺术展在阿尔巴·尤利亚市开幕。阿尔巴·尤利亚市副市长及当地各界友好人士等应邀出席了开幕式。

此次展览是近年来在阿尔巴县举办的第五个中国艺术展。罗方嘉宾表示,罗中两国人民的传统友谊深入人心,展览有助于当地民众深入了解中国的传统文化、促进两国的文

化交流,当地政府希望与结好的中国甘肃省继续加强多领域的务实合作。观众饶有兴趣地观看了上百件杭州工艺伞扇及苏绣、湘绣等精品,大家被中国文化的魅力及深厚底蕴深深吸引。

中国伞扇和刺绣艺术展已先后在亚、非、欧洲的10余个国家展出。该展是中国近年来在罗马尼亚举办的规模最大的工艺美术展之一,自2011年10月在罗马尼亚巡展至今,已吸引了众多罗马尼亚观众。

记录上海世博会书籍《无可匹敌》发布

本报讯 3月28日,由REVEALbooks+fotos出版的《无可匹敌》在丹麦驻华使馆举办新书发布会。《无可匹敌》记录了2010年上海世博会多个主要场馆的发展变化,图文并茂地展示了上海世博会留给人们的文化财富。

丹麦驻华大使裴德盛回顾了上海世博会期间丹麦馆的基本情况,通过简单介绍丹麦馆展示的丹麦文化,引出这本记录世博会图书的重大意义。作为《无可匹敌》的出版者及编者之一,Detlef Stuebe表

示,在为9个国家馆提供摄影服务的过程中,他们担心这些令人惊叹的临时建筑被人遗忘,于是产生了记录上海世博会的想法。

《无可匹敌》收录了数百幅精美照片,探寻84个主要场馆主题背后的动机。许多知名建筑师在书中分享了他们独特的设计理念,展示了场馆最初的设计草稿、图纸、模型等。据悉,该书此前已经在上海举行了发布会,还将在香港、澳门举办新书发布活动。(任 立)

中日青少年合奏“茉莉花与樱花”

本报讯 (驻日本特约记者周云凤)3月27日,中国中央音乐学院附属中等音乐学校和日本东京艺术大学音乐系附属音乐高等学校在东京举办中日青少年交流演奏会。中国驻日本大使馆文化处代表应邀出席并观看了演出。

当晚,中日两国学生分别演奏了《云裳诉》、《渭水情》、《落花·夜》、《蒙风》、《远砧》、《海滨之歌》、《早春赋》等18首中日及世界名曲,并且合作演

奏了由日本作曲家高桥裕作曲并指挥的《茉莉花与樱花之宴》。学生们的精彩表演受到了现场观众的热烈欢迎。

据悉,2010年3月,中央音乐学院附属中等音乐学校与日本东京艺术大学音乐系附属音乐高等学校曾在北京共同举办《茉莉花与樱花之宴》交流演奏会。演奏会的举办进一步加强了中央音乐学院和东京艺术大学的校际交流,增进了两国青少年之间的友谊与相互了解。



近日,中央芭蕾舞团《牡丹亭》在澳大利亚墨尔本艺术中心上演,掀起了澳大利亚中国文化年的又一高潮。澳大利亚艺术部部长克林,中国驻澳大利亚大使陈育明、驻墨尔本总领事施伟强、驻澳使馆公使衔文化参赞柯亚沙等中澳嘉宾观看了演出。

在巴黎奏响“红色钢琴”

2月至3月中旬,钢琴王子李云迪欧洲巡演的足迹遍及伦敦、都灵、慕尼黑、莱比锡等城市,出色的音乐才能和高超的演奏技巧不仅引发业内人士交口称赞,而且征服了一大批欧洲古典音乐爱好者。3月12日,李云迪在巴黎圣莱耶音乐厅奉献了一场中西合璧的钢琴独奏音乐会。当晚,能够容纳近2000名观众的音乐厅内座无虚席,其中不乏多年来追随李云迪的法国铁杆“粉丝”。中国驻法吕军等应邀出席了音乐会。

音乐会上半场诠释肖邦作品,下半场主打中国元素。细腻优雅的肖邦夜曲构成了上半场的主旋律,李云迪十指间流淌出的音符婉转美妙,令现场观众听得如痴如醉。下半场力推中国经典名曲,多选自他去年发行的中国音乐作品专辑《红色钢琴》,其中既包括古曲《彩云追月》,还有能勾起一代人记忆的《向阳花》、《在那遥远的地方》。一曲《皮黄》将中国国粹京剧的特色用钢琴演绎

出来,京韵十足却又带来一种全新的听觉体验,令人拍案叫绝。

2000年10月,年仅18岁的李云迪在第十四届肖邦国际钢琴比赛上,凭借一曲E小调钢琴协奏曲《一》一举夺魁,此后在国际乐坛声名远播,成为一名诠释西方经典和传播华夏音韵的音乐使者。李云迪表示,欧洲巡演的一个重要目的是推介中国传统音乐,虽然此前曾经多次到访法国,但这是首次在巴黎演绎融合了西方演奏技法的中国音乐作品。“让西方观众更多地了解中国音乐,听到来自中国的声音,感受中国经典音乐和传统文化的魅力,是一个立足国际舞台的中国音乐家肩负的责任。”

慕名而来的法国观众完全为李云迪优雅的气质、精湛的技艺及对作品内涵的精准表现力所折服,一次又一次用经久不息的掌

声和喝彩声向这位中国钢琴演奏家致敬。音乐会结束后,众多乐迷排起长队等待李云迪签名,并表达对其演出成功的祝贺。一位观众表示,李云迪唯美的演奏充满了绚丽的色彩,具有深邃的意境,富于诗情画意。

在柏林讲述“钢琴之城”

3月12日,由深圳市人民政府外事办公室主办的“聆听深圳——朗朗和他的城市”推介会在德国柏林中国文化中心举办。近300位中德嘉宾出席了推介会并欣赏了深圳国际形象大使朗朗的精彩钢琴演奏。音乐会在柏林主流社会产生了强烈反响,《每日镜报》刊文报道了此次活动。

在短短30多年的时间里,深圳由一个只有3万多人、两三条街的小渔村,发展成为拥有超过

1000万常住人口、经济繁荣的现代大都市。中国驻德国大使吴红波表示,希望本次推介会能够使更多德国朋友了解深圳,进而感受一个开放、自信、充满活力的中国。德国联邦经济与技术部司长卡尔·文德林说,今年是中德建交40周年,中国文化年系列活动正在德国举办,深圳推介会正好契合了文化年的主题。

除了拥有优越的经济环境之外,深圳还是著名的“钢琴之城”,深圳市民学习钢琴的人数,在全国位居首位。据深圳市人民政府外事办公室主任汤丽霞介绍,作为一个新兴的移民城市,深圳具有开放、创新、包容、多元的特质。朗朗的热情奔放、青春阳光正好体现了深圳的形象特征,这也是他与深圳结缘的重要原因。“希望借助朗朗的琴声,在中德民众之间架起一座

交流合作的桥梁,让更多德国朋友了解深圳、喜欢深圳。”

朗朗向中德嘉宾讲述了自己与深圳这座“钢琴之城”的不解之缘。“虽然我不是第一次来德国,但这是第一次作为‘大使’来做形象推广活动,很高兴能向德国观众推介深圳这个城市,因为我自己也非常喜欢这个城市。”当晚,朗朗倾情演奏了《平湖秋月》、《春舞》、《李斯特浪漫曲》、《肖邦练习曲》等中外名曲,赢得了中德嘉宾经久不息的掌声与欢呼。

此外,中德嘉宾还欣赏了专门为推介会制作的深圳投资推广宣传短片,并且观看了在中国文化中心举办的“现代摄影”摄影图片展。柏林企业家齐默尔曼说,自己很高兴有机会聆听如此高水平的音乐会,“文化是沟通的桥梁,深圳乃至整个中国的发展令人惊叹!”